

Gemeindeblatt

Markt Hofkirchen



Öffnungszeiten:

täglich von 8:00 – 12:00 Uhr
Donnerstags von 13:00 – 17:00 Uhr
Tel. 08545/9718-0, Fax 08545/9718-28

zusätzliche Bürgermeistersprechstunden:

Garham: Freitags von 13:00 – 14:30 Uhr
Hofkirchen: Freitags von 15:00 – 16:30 Uhr

www.hofkirchen.de
gemeindeblatt@hofkirchen.de

Hofkirchen, den 13.01.2016
KW 02/2016

I. Informationen

1. Pauliskirta am Sonntag, den 17.01.2016 – Freihalten Marktplatz, Leiberstraße, Kaiserstraße und Donaulände

Am Sonntag, den 17.01.2016, findet der traditionelle Pauliskirta-Markt statt. Damit der Auf- und Abbau am Sonntagmorgen und -abend reibungslos verläuft, werden alle Anwohner gebeten, Marktplatz, Leiberstraße, Kaiserstraße und Donaulände von parkenden Autos frei zu halten.

Die Verwaltung dankt für Ihre Unterstützung!

2. Winterdienst – Parkende Autos an Engstellen und Sicherung der Gehwege

Auf der Straße **parkende Autos behindern den Winterdienst**, besonders bei den ohnehin schon kritischen winterlichen Verhältnissen. Unsere Fahrer fahren häufig auch nachts, bei eingeschränkter Sicht und mit schwerem Räumgerät! Die Anwohner bzw. Fahrzeughalter werden daher im eigenen Interesse gebeten, Fahrzeuge möglichst im privaten Einfahrts- und Zufahrtsbereich ihrer Anwesen abzustellen und vor allem **nicht an Wendeplatten oder Engstellen zu parken**.

Nach der Gemeindeverordnung über die Sicherung des Verkehrs auf Gehbahnen zur Winterszeit sind in der geschlossenen Ortslage alle Eigentümer (auch Erbbauberechtigte, Nießbraucher) der an öffentlichen Straßen angrenzenden Grundstücke verpflichtet,

- die Gehbahnen von Schnee und Eis freizumachen und
- sie bei Schnee und Glatteis mit Sand oder anderen geeigneten Mitteln ausreichend zu streuen.

Die oben genannten Sicherungsmaßnahmen sind an

- Werktagen von 07:00 Uhr bis 20:00 Uhr und an
- Sonn- und Feiertagen von 08:00 Uhr bis 20:00 Uhr

im erforderlichen Umfang durchzuführen. Um Beachtung wird dringend gebeten.

3. Fundsache

Im Bereich Garham wurde ein Autoschlüsselbund gefunden. Auf dem Hofkirchner Friedhof wurde ein einzelner Schlüssel gefunden. Die Verlierer melden sich bitte in der Gemeindeverwaltung Zimmer 01.

II. Bekanntmachungen usw.

entfällt

III. Anzeigen

Danke

an alle Einsatzkräfte der Feuerwehren,
die am 20.12.2015 bei der Bekämpfung des Brandes
an unserem Sägewerk geholfen haben
und ein Übergreifen des Feuers auf das gesamte Gebäude
wirkungsvoll vermieden haben.
Herzlichen Dank Euch allen.

**Familie Bernhard Hirsch
Kroißenmühle**

Freiwillige Feuerwehr Hofkirchen a.d.Donau e.V.

Wir bedanken uns bei allen Mitgliedern, Freunden, Gönnern, Firmen und Vereinen sowie bei der gesamten Bevölkerung der Marktgemeinde Hofkirchen für die Geld- und Sachspenden. Nur durch Ihre großzügige Spendenbereitschaft konnte wieder ein hervorragendes Ergebnis bei unserer Christbaumversteigerung erzielt werden. Die Feuerwehr Hofkirchen sieht dies als Beweis für Ihr Vertrauen. Der Erlös dient der Weiterentwicklung unserer Feuerwehr, allem voran der Ausbildung und Ausrüstung unserer aktiven Einsatzkräfte sowie für die Jugendarbeit und Ihrer Sicherheit. Wir möchten uns bei den Vereinen und Gönnern auch für die Spendenaktion für die Familie Steininger aus Haselbach bedanken. Nur so konnten wir eine Spende in Höhe von 1600,- € überreichen. Ein herzliches „Vergelt's Gott“ an alle Helferinnen und Helfer die zum Gelingen der Christbaumversteigerung beigetragen haben. Sie können sich auf Ihre Feuerwehr Hofkirchen verlassen.

Ihre Feuerwehr Hofkirchen

Freiwillige Feuerwehr Garham!

Die nächste **Monatsübung** findet am **Freitag**, den **15.01.2016** um **19:00 Uhr** statt.

Alle aktiven Mitglieder sind herzlich eingeladen.

Kommando FF Garham



The poster features a dark blue background with white snowflakes. At the top left, the text 'APRÈS-SKI PARTY 2.0' is written in large, bold, white letters with a blue outline. To the right of this, the date '16. JANUAR' is written in large, bold, white letters. In the top right corner, there is a circular logo for 'Worwald-Ski-Club Garham e.V.' featuring a snowflake and a ski. Below the main title, there are two columns of text. The left column lists the location 'Waldkantine Anetsberger, Kollmering/Eging', the start time 'Einlass: ab 19.00 Uhr', the entrance fee 'Eintritt: 4,- €*', and the entertainment 'Unterhaltung mit DJ Borsti'. The right column lists 'Barbetrieb', 'Auftritt Prinzengarde Hofnarria', and a prize '1. Preis bei der Tombola: Carving Ski im Wert von 400 €' along with a 'kostengünstiger Heimfahrerservice'. At the bottom of the poster, there is a silhouette of a DJ with a turntable and a crowd of people with their arms raised. A small asterisk at the bottom center reads '* Jeder Besucher erhält ein Freilos, das für die Tombola gültig ist.'

Achtung Paulis-Kirta-Besucher! Nicht vergessen!

Besuchen sie den
Donauschützen-Stand am Paulis-Kirta – kommender Sonntag - ab 10 Uhr
beim Vereinslokal Buchner mit original Hofkirchner Fischwürsten,
Leberkäs, Getränken und vielem mehr!
Der Reinerlös fließt in die Förderung der Schützen-Jugend!
Donauschützen Hofkirchen

CSU-Ortsverband Hofkirchen/Garham

Herzliche Einladung ergeht zur

Pauliskirta-Kundgebung

am Sonntag, 17. Januar 2016 um **10 Uhr**, im Buchner-Saal mit

Andreas SCHEUER, MdB, CSU-Generalsekretär,
Landrat Christian Bernreiter, Präsident Bay. Landkreistag,
Landrat Franz Meyer, CSU-Kreisvorsitzender,
Walter Taubeneder, MdL
Marktrat Josef Leizinger, CSU-Ortsvorsitzender.

Auf Ihr/Euer Kommen freut sich der CSU-Ortsverband Hofkirchen-Garham

Am Sonntag, den 17.01.2016:

Frische Grillhendl am Pauliskirta-Stand ab 11:00 Uhr!

Metzgerei Zaglauer, Hofkirchen

Einladung zu Paulis-Kirta-Kundgebung der SPD

Am **kommenden Sonntag** findet um **14.00 Uhr** im Gasthaus Reischer
die **Paulis-Kirta-Kundgebung des SPD Ortsvereins** statt.

Wir laden Sie herzlich dazu ein.

Als Referenten erwarten wir:

Ulrike Mascher, Präsidentin Sozialverband VdK Deutschland
MdB **Christian Flisek**, SPD-Obmann im NSA-Untersuchungsausschuss
Jürgen Dupper, Oberbürgermeister der Stadt Passau

Für musikalische Unterhaltung sorgt die Donautaler Blasmusik.

SPD Ortsverein Hofkirchen und 1. Bürgermeister Willi Wagenpfeil

Futterbautagung

am **Donnerstag, den 21. Januar 2016**
um **19:00 Uhr**

im Gasthaus Feilmeier's Landleben in Schwarzhörling

Themen:

- **Aktuelles aus dem AELF und Stand der Novellierung der Düngeverordnung**
Johann Rosenberger, AELF Passau-Rothalmünster
- **Aktuelles aus dem Pflanzenbau und Pflanzenschutz**
- **Erfahrung aus der Agrarreform 2015 und den Greening-Auflagen**
Berthold Hein, AELF Passau-Rothalmünster
- **Praktischer Erfahrungen mit Mulchsaat- und Greening-Mischungen**
Stefan Wipplinger, Wasserberater

Alle interessierten Landwirte sind herzlich eingeladen.

Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Passau-Rothalmünster
Johann Rosenberger, Landw.Direktor

Schnupferclub Zaundorf

!! ACHTUNG !! ACHTUNG !!

Die Termine 23.01 / 30.01 / 06.02.2016 zum Faschingswagenbau im Gasthaus Stanek finden nicht statt, da der Schnupferclub Zaundorf von der Teilnahme am Faschingsumzug 2016 ausgeschlossen wurde.

Die Vorstandschaft bedauert dies sehr.

Kath. Frauenbund Garham!

Am Freitag, den 29. Januar 2016 findet unser traditioneller **Weiberball** mit lustigen Sketchen und Show-Einlagen im Gasthaus Drasch statt. Dazu laden wir alle Frauen aus Nah und Fern recht herzlich ein. Die Musiker Schöffberger & Schöffberger sorgen für gute Unterhaltung. Beginn: 20.00 Uhr

Tischreservierung bei Elfriede Moosbauer (08541/7968 ab nachmittags)

Abgabe der Spenden für die Tombola bis Donnerstag, den 28. Januar 17.00 Uhr.

Die Vorstandschaft

Theaterfahrt nach Eggenfelden zur Komödie „maß für maß“ von Shakespeare am Samstag, den 19. März.

Karten Kat I 20,40 €, Kat II 17,00 €,

Buskosten bei mindestens 22 Teilnehmern 8,00 €.

Abfahrt Rathaus Hofkirchen um 17:00 Uhr

über Zaundorf 17:10 Uhr und Garham 17:15 Uhr

Einführung auch für „Wiener Blut“ in Passau am Kulturstammtisch

Am 18.02.2016 um 19:00 Uhr Gastwirtschaft Buchner.

Verbindliche Kartenbestellung bei Herrn Kloiber, Tel. 08541/5649

Dr. Thomas Buchner

Max Kloiber


ACHTUNG WANDERFREUNDE!

Am 20.04 2016 fahren wir wie jedes Jahr nach **Hofkirchen an der Trattnach** und nehmen an der **Seniorenwanderung** teil. Der Seniorenbeauftragte der Gemeinde Hofkirchen/Donau organisiert hierzu einen BUS. Fahrtkosten 10,00 Euro, Anmeldung beim Vorstand der Wanderfreunde, Herrn Kreilinger Tel.08545 /969065 oder Klaus Scheungraber 08545/ 91050. Ein GEGENBESUCH ist für 10.09.2016 geplant. Bitte Termine notieren.

Die Vorstandschaft

Kleines Haus in Hofkirchen zu verkaufen!

Singh, Tel. 08545/9715417



WALLNER
Fliesen & Naturstein

Bürokraft gesucht
Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Bürokraft auf 450-Euro-Basis.

Galsruck 15, 94535 Eging am See, Tel.: 08544/91331, info@wallner-fliesen.de
Öffnungszeiten: Mo-Fr von 08:00-17:00 Uhr, Sa 08:00-12:00 Uhr

Wöchentlich Hauptuntersuchung jeden Mittwoch im Wechsel mit TÜV + GTÜ!
Jederzeit Abgasuntersuchungen für sämtliche KFZ.-Typen.
Autohaus Berger, Pirka, Tel. 08541/96330, Gebrauchtteile Tel. 08541/963340

Sehr verehrte Kundschaft!

Unsere Bäckerei ist bis auf weiteres abends nur noch bis 17:00 Uhr geöffnet.



Kreilinger
Bäckerei - Café - Konditorei

Hofkirchen · Marktplatz 3 · Telefon 08545/911006

Unser Angebot zum Wochenende:

Kirschtaschen aus Plunderteig	2 Stck. 2,10 €
Fruchtige Apfelschnitten	Stck. 1,20 €
Lockerer Dinkel-Quark-Krusti	500 g 1,99 €
Knödelbrot	10 Stck. 1,20

Am 17.01.2016 (Paulis Kirta) ist unser Geschäft von 07:30 Uhr bis 10:30 Uhr geöffnet.

Leizinger Gerüstbau GmbH

Verleih und Montage von Stahlrohr- und Alugerüsten,
Sonderkonstruktionen und Aufzügen

Kapfham 7, 94544 Hofkirchen

Tel. 08541/2109 Fax 08541/3062

Notdienste der Vilshofener Apotheken

in der Woche vom 16.01. – 22.01.2016

Dienstwechsel ist jeweils morgens um 8.00 Uhr

Sa	16.01.	Post-Apotheke, Aidenbacher Str. 42a Tel: 910741
So	17.01.	Post-Apotheke, Aidenbacher Str. 42a Tel: 910741
Mo	18.01.	Post-Apotheke, Aidenbacher Str. 42a Tel: 910741
Di	19.01.	Apotheke am Bahnhof, Bahnhofstr. 2, Tel. 913000
Mi	20.01.	Stadt-Apotheke, Stadtplatz 23, Tel. 3071
Do	21.01.	Turm-Apotheke, Obere Vorstadt 15. Tel. 7998
Fr	22.01.	Kloster-Apotheke, Stadtplatz 41, Tel. 7343



Wir bringen`s

- Kostenloser Zustellservice -

Stadtplatz 23 - Tel. 08541/3071 - Fax 3072

Notrufe

Polizei: Notruf 110

Polizeiinspektion Vilshofen: Ortenburger Straße 57 a, Tel. 08541/96130

Feuerwehr: Notruf-Telefon 112; Integrierte Leitstelle 0851/98850114

NEU!!! Ärztenotdienst außerhalb der Sprechzeiten: bayernweit: Tel. 01805/191212
oder 116117 (ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

Rettungsleitstelle in absoluten, lebensbedrohlichen Notfällen: 112

(ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

Giftnotruf: Tel. 089/19240

Anzeigen bitte fertig verfasst, persönlich, per Post oder per E-Mail: **gemeindeblatt@hofkirchen.de** abgeben. Annahmeschluss: Dienstag, 11:00 Uhr; **Tel. 08545/9718-21** (Mo – Mi, jeweils von 8:00 – 12:00 Uhr)

Herzliche Einladung
zum



**Pfarrfasching
2016**
unter dem Motto



SCHWARZ-WEISS-BALL

am **Freitag**, den 15.01.2016
ab 19.00 Uhr
im Gasthaus Reischer
Einlass ab 18.00 Uhr

Es erwarten Sie Auftritte mehrerer Garden, Auftritte der Tanzgruppe Donau Chicks und lustige, unterhaltsame Einlagen.

Musikalisch unterhält Sie Helmut und Freddy.

Die gesamte Bevölkerung ist herzlich eingeladen.

Die Veranstalter:
Kath. Frauenbund und Pfarrgemeinderat Hofkirchen



Schnupferball

am 16.01.2016 um 19 Uhr

im Gasthaus Stanek

Eintritt: 6€

Maskenwettbewerb

Showeinlagen

Schnupfer-BAR

Auftritt der Teenie - u. Schülersgarde

Mit dem Duo Schöpberger & Schöpberger



**Großer Faschingsball
der Garhamer Vereine
am Samstag,
den 23. Januar 2016,
im Gasthaus Drasch, Garham**



GG's 2.0
(dshi dshi's 2.0)

Show-Einlagen

Musik: Liveband

Herzlich eingeladen sind JUNG und ALT

Barbetrieb

Beginn: Achte auf d'Nocht!!!



Eintritt: 6 Euro

